

Temperature Sensor for 36-5087

Art.no 36-5123

Model TWO07

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services.

Important details:

- Other wireless equipment using the same frequency can reduce the transmission range.
- The range of all wireless equipment depends on the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal more than a plasterboard wall).

If you experience problems, try the following:

- Turn off any existing wireless equipment to see if that could be causing the problem.
- Move the wireless equipment and/or shorten the distance and reduce the number of obstacles (walls, furniture, etc) between the transmitter and receiver.

Initialization

1. Hold in [CHANNEL] on the main unit until all the temperature and humidity values show "--". The main unit will scan for a signal from sensors 1 and 2.
2. Open the battery cover on the back of the sensor by sliding it in the direction of the arrow.
3. Insert 2 x AAA/LR03 batteries. Note the polarity markings at the bottom of the battery compartment to ensure correct insertion.
4. Refit the battery cover.
5. The readings from sensor 2 will appear on the display after a few seconds.

Installation

Note: Move the sensor to its intended location and make sure that it has contact with the main unit before permanently installing it.

- Mount the sensor upright (not lying flat or on its side) on a horizontal surface or on a wall using the included holder.
- Make sure that the sensor is shielded from direct sunlight and heavy rain.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

Specifications

Size	40 × 80 × 20 mm
Weight	60 g
Range	Up to 100 m
Measurement range	Temperature: -20 to +70 °C (-4 to 158 °F), accuracy ± 2.5 °C (± 4.5 °F) Humidity: 20–95% RH, accuracy ± 8% RH
Battery	2 x AAA/LR03
Frequency	433 MHz

Temperaturgivare till 36-5087

Art.nr 36-5123 Modell T0007

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Tänk på att:

- Annan befintlig trådlös utrustning på samma frekvensband kan påverka räckvidden negativt.
- Räckvidden på all trådlös utrustning påverkas av vilka hinder som finns mellan sändaren och mottagaren (t.ex. en betongvägg dämpar signalen avsevärt mer än en gipsvägg).

Vid funktionsproblem, prova följande lösningar:

- Stäng av övriga befintliga trådlösa utrustningar för att kontrollera om de kan vara orsaken till problemet.
- Flytta den trådlösa utrustningen och/eller förkorta avståndet, samt minska antalet hinder (väggar, möbler etc.) mellan sändaren och mottagaren.

Installation

1. Håll in [CHANNEL] på huvudenheten tills alla värden för temperatur och luftfuktighet visar "-". Huvudenheten söker efter signal från givare 1 och 2.
2. Öppna batteriluckan på givarens baksida genom att skjuta den nedåt i pilens riktning.
3. Sätt i 2 x AAA/LR03-batterier. Se märkningen i batterihållaren så att polariteten blir rätt.
4. Sätt tillbaka batteriluckan.
5. Värden från givare 2 visas på displayen inom några sekunder.

Montering

Obs! Placera givaren på sin tilltänkta position och försäkra dig om att den har kontakt med huvudenheten innan den monteras permanent.

- Montera givaren stående (inte liggande eller på sidan) på en vågrät yta eller på vägg med hjälp av den medföljande hållaren.
- Se till att givaren är skyddad från direkt solljus och ihållande regn.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Mått	40 × 80 × 20 mm
Vikt	60 g
Räckvidd	Upp till 100 m
Mätområden	Temperatur: -20 till +70 °C (-4 till 158 °F), noggrannhet ± 2,5 °C (± 4,5 °F) Luftfuktighet: 20–95 % RH, noggrannhet ± 8 % RH
Batterier	2 x AAA/LR03
Frekvens	433 MHz

Temperaturgiver til 36-5087

Art. nr. 36-5123 Modell TW007

Les brukerveiledningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Husk:

- Annet trådløst utstyr som er innstilt på samme frekvens, kan påvirke rekkevidden negativt.
- Rekkevidden på alt trådløst utstyr påvirkes av hindringer mellom sender og mottaker (en betongvegg kan f.eks. dempe signalene dramatisk i forhold til en gipsvegg).

Ved problemer, prøv følgende:

- Skru av øvrig trådløst utstyr for å kontrollere hvor årsak til problemene er.
- Flytt det trådløse utstyret og gjør avstanden mellom sender og mottaker mindre. Forsøk også å redusere antall hindringer mellom sender og mottaker (vegger, møbler etc.).

Installasjon

1. Hold [CHANNEL] på hovedenheten inne til alle verdiene for temperatur og luftfuktighet viser «- -». Hovedenheten søker etter signaler fra giverne 1 og 2.
2. Åpne batterilokket, som sitter på givers bakside, ved å skyve det nedover i pilens retning.
3. Sett i 2 stk. AAA/LR03-batterier. Følg merking for polaritet i bunnen av batteriholderen.
4. Sett batterilokket tilbake igjen.
5. Verdien fra giver 2 vises på skjermen i løpet av noen få sekunder.

Montering

Obs! Plasser giveren på ønsket plass og forviss deg om at den har kontakt med hovedenheten for den monteres permanent.

- Giveren monteres stående (ikke liggende eller på siden) på en vannrett flate eller på en vegg med hjelp av den medfølgende holderen.
- Påse at giveren er skjermet for direkte sollys og sterkt, vedvarende regnvær.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Mål	40 × 80 × 20 mm
Vekt	60 g
Rekkevidde	Inntil 100 m
Måleområde	Temperatur: -20 til +70 °C (-4 til 158 °F), nøyaktighet ± 2,5 °C (± 4,5 °F) Luftfuktighet: 20–95 % RH, nøyaktighet ± 8 % RH
Batterier	(2 × LR03/AAA)
Frekvens	433 MHz

Lämpötila-anturi sääasemaan 36-5087

Tuotenro 36-5123 Malli TW007

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Huomioi seuraavat seikat

- Muut samalla taajuudella toimivat langattomat laitteet voivat heikentää kantamaa.
- Lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet vaikuttavat kaikkien langattomien laitteiden kantamaan (esim. betoniseinä heikentää signaalia huomattavasti kipsiseinää enemmän).

Ongelmatilanteissa voit kokeilla seuraavia keinoja

- Sammuta muut langattomat laitteet selvittääksesi, aiheuttavatko ne ongelmia.
- Siirrä langattomia laitteita ja/tai lyhennä etäisyyttä ja vähennä lähettimen ja vastaanottimen välisiä esteitä (seinät, huonekalut tms.).

Asennus

1. Paina sääaseman painiketta [CHANNEL], kunnes kaikki lämpötilan ja ilmakehän kosteuden arvot näyttävät "- -". Sääasema etsii signaalia antureista 1 ja 2.
2. Avaa anturin takapuolella oleva paristolokero työntämällä lokeron kantta alaspäin nuolen suuntaan.
3. Aseta paristot (2 kpl AAA/LR03) paikoilleen. Noudata paristolokerossa olevia napaisuusmerkintöjä.
4. Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen.
5. Anturin 2 arvot ilmestyvät näytölle muutaman sekunnin kuluessa.

Asennus

HUOM.! Aseta anturi suunniteltuun paikkaan ja varmista, että se on yhteydessä sääasemaan ennen kuin asennat anturin paikalleen.

- Asenna anturi pystyasentoon (ei vaakatasoon tai kyljelleen) vaakasuoralle pinnalle tai seinälle pakkaukseen sisältyvän pidikkeen avulla.
- Varmista, ettei anturi altistu suoralle auringonvalolle tai jatkuvalla sateelle.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Mitat	40 × 80 × 20 mm
Paino	60 g
Kantama	Jopa 100 m
Mittausalueet	Lämpötila: -20...+70 °C (-4...158 °F), tarkkuus ± 2,5 °C (± 4,5 °F) Ilmakehän kosteus: 20–95 % RH, tarkkuus ± 8 % RH
Paristot	2 kpl AAA/LR03
Taajuus	433 MHz

Temperatursensor für 36-5087

Art.Nr. 36-5123 Modell TW007

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Bitte beachten:

- Andere Funkausrüstung, die auf demselben Frequenzband sendet, kann die Reichweite beeinträchtigen.
- Die Reichweite jeder Funkausrüstung wird durch Hindernisse zwischen Sender und Empfänger beeinträchtigt (beispielsweise wird das Signal durch eine Betonwand deutlich stärker gedämpft als durch eine Gipswand).

Bei Funktionsproblemen bitte folgende Lösungen testen:

- Sonstige Funkausrüstung abschalten, um zu prüfen, ob sie die Problemursache ist.
- Die Funkausrüstung versetzen und/oder den Abstand verringern. Außerdem die Zahl der Hindernisse (Wände, Möbel) zwischen Sender und Empfänger verringern.

Installation

1. [CHANNEL] auf der Basiseinheit gedrückt halten, bis alle Werte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit „- -“ anzeigen. Die Basiseinheit sucht nach Signalen von Sensor 1 und 2.
2. Die Batterieabdeckung an der Rückseite des Sensors durch Schieben nach unten in Pfeilrichtung öffnen.
3. 2 × AAA/LR03-Batterien einlegen. Die Markierung in der Batteriehalterung gibt die korrekte Platzierung der Batterien an.
4. Die Batterieabdeckung wieder einsetzen.
5. Die Werte von Sensor 2 werden innerhalb weniger Sekunden auf dem Display angezeigt.

Montage

Achtung: Den Sensor am vorgesehenen Montageort platzieren und sicherstellen, dass er Kontakt mit der Basiseinheit hat, bevor er montiert wird.

- Den Sensor mit der im Lieferumfang enthaltenen Halterung stehend (nicht liegend oder seitlich) auf einer waagrechten Fläche oder an der Wand montieren.
- Sicherstellen, dass der Sensor vor direkter Sonneneinstrahlung und Dauerregen geschützt ist.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Abmessungen	40 × 80 × 20 mm
Gewicht	60 g
Reichweite	Bis zu 100 m
Messbereiche	Temperatur: -20 bis +70 °C (-4 bis 158 °F), Genauigkeit ± 2,5 °C (± 4,5 °F) Luftfeuchtigkeit: 20–95 % RH, Genauigkeit ± 8 % RH
Batterien	2 × AAA/LR03
Frequenz	433 MHz

DEUTSCHLAND • KUNDENSERVICE

Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und auf Kundenservice klicken.

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that the following product(s):

Wireless Weather Station

36-5087/36-5123

IW007 (Main unit) / TW007 (Transmitter)

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC

Article 3.1a (Safety): EN 60950-1
EN 62479

Article 3.1b (EMC): EN 301 489-1
EN 301 489-3
EN 55014-1
EN 55014-2

Article 3.2 (Radio) EN 300 220-1
EN 300 220-2



Insjön, Sweden, June 2012

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klas Balkow'.

Klas Balkow
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden